





사업장에서 화재 발생 시 행동요령

1



(화재경보기)





"불이야" 알리고 비상벨 눌러 전파

-  In case of fire, shout "Fire" loudly and press the fire alarm emergency bell to notify the public.
-  发生火灾时,大声告知别人“着火了”并按下火灾报警铃以传播消息。
-  आगलागी भएको अवस्थामा, "आगो" भनेर ठूलो स्वरले चिच्याउनुहोस् र सर्वसाधारणलाई सूचित गर्नको लागि फायर अलार्म आपतकालिन घण्टी थिच्नुहोस् ।
-  ភ្នែកឃើញមានអគ្គិភ័យកើតឡើង សូមស្រែកថា "អគ្គិភ័យ" ឆាប់ៗ ហើយចុចកណ្តឹងប្រកាសអាសន្នដើម្បីផ្តល់ដំណឹងដល់សាធារណជន។

2







초기진화를 실시하고 실패 시 즉시 대피!

-  Use a fire extinguisher to extinguish the fire initially and evacuate immediately if it fails!
-  使用灭火器进行初步灭火,一旦失败立即撤离!
-  सुरुमा आगो निभाउनको लागि अग्नि नियन्त्रक यन्त्र (fire extinguisher) को प्रयोग गर्नुहोस् र यसो गर्दा पनि आगो ननिभेमा तुरुन्तै बाहिर निस्कनुहोस्!
-  ជាបឋម សូមប្រើបំពង់ពន្លត់អគ្គិភ័យដើម្បីពន្លត់ភ្លើង ហើយជម្លៀសខ្លួនចេញក្លាមប្រសិនបើមិនមានប្រសិទ្ធភាព!

3







계단으로 낮은 자세로 대피(엘리베이터X)

-  Do not use the elevator, take the stairs, and evacuate in a low position!
-  不要使用电梯,走楼梯!弯下腰避难!
-  लिफ्टको प्रयोग नगर्नुहोस्, सिँदीमार्फत ओर्लनुहोस्, र तल झर्नुहोस्!
-  ហាមប្រើស្តើងយន្ត សូមប្រើស្តើងកាំ និងជម្លៀសខ្លួនចេញដោយបន្ទាបខ្លួនចុះ!

4



안전한 곳으로 대피 후 119 신고!

-  Evacuate quickly and call the fire Station (119)
-  迅速撤离并拨打消防电话(119)!
-  चाँडो भन्दा चाँडो बाहिर निस्कनुहोस् र फायर स्टेशन (119) मा कल गर्नुहोस्!
-  ជម្លៀសចេញឱ្យបានឆាប់ និងទូរសព្ទទៅស្ថានីយ៍ពន្លត់អគ្គិភ័យ (119)



119 사업장에서 화재 발생 시 행동요령

1



(화재경보기)

"불이야" 알리고 비상벨 눌러 전파

- Jika terjadi kebakaran, teriak "Kebakaran" dengan keras dan tekan bel alarm kebakaran untuk memberi tahu yang lain.
- Khi có cháy, phải kêu lớn "LỬA" để mọi người cùng biết và ấn chuông cảnh báo cháy.
- မီးလောင်လျှင် "မီး" ဟု ကျယ်လောင်စွာ အော်ဟစ်ပြီး လူအများကို သတိပေးရန် မီးသတိပေးချက် အရေးပေါ်ခေါင်းလောင်း ကို နှိပ်ပါ။
- ในกรณีเกิดเพลิงไหม้ให้ตะโกนว่า "ไฟไหม้" ดัง ๆ และกดกริ่งสัญญาณแจ้งเตือนเหตุเพลิงไหม้ฉุกเฉินเพื่อแจ้งให้ประชาชนทราบ

2



초기진화를 실시하고 실패 시 즉시 대피!

- Gunakan alat pemadam api untuk memadamkan api dan jika tidak berhasil, segera evakuasi!
- Sử dụng bình chữa cháy để thực hiện chữa cháy ban đầu và nếu không thành công phải tìm nơi trốn ngay lập tức!
- မီးကို ကနဦး ငြိမ်းသတ်ရန် မီးသတ်ဆေးဘူးသုံးပါ။ သုံးရန် အဆင်မပြေပါက ချက်ချင်း ဘေးလွတ်ရာကို ထွက်ခွာပါ။
- ใช้ถังดับเพลิงเพื่อดับไฟในขั้นต้น และให้อพยพทันทีหากทำไม่สำเร็จ!

3



계단으로 낮은 자세로 대피(엘리베이터X)

- Jangan gunakan lift, gunakan tangga, dan evakuasi dalam posisi menunduk!
- Không được sử dụng thang máy mà phải bằng thang bộ! Tránh đi bằng tư thế thấp người!
- ဓာတ်လှေကားကို အသုံးမပြုပါနှင့်။ ရိုးရိုးလှေကားကို သုံး၍ ဝပ်ပြီး ဘေးလွတ်ရာကို ထွက်ခွာပါ။
- ห้ามใช้ลิฟต์และใช้ชั้นบันไดแทน และอพยพไปอยู่ในที่ต่ำ!

4



안전한 곳으로 대피 후 119 신고!

- Segera evakuasi dan hubungi pemadam kebakaran (119)!
- Nhanh chóng tìm chỗ thoát rồi gọi điện đến Trạm cứu hỏa (119)
- မြန်မြန် ဘေးလွတ်ရာသို့ ထွက်ခွာပြီး မီးသတ်ဌာန (၁၁၉) သို့ ဆက်သွယ်ပါ
- อพยพออกไปอย่างรวดเร็วและโทรแจ้งสถานีดับเพลิง (119)!



119 사업장에서 화재 발생 시 행동요령

1



(화재경보기)

"불이야" 알리고 비상벨 눌러 전파

- ගින්නක් ඇති වූ විට, "ගින්නක්" යනුවෙන් ශබ්දයෙන් කැනගසා මහජනතාවට ඇනුම් දීම සඳහා ගිනි අනතුර ඇඟවීමේ හදිසි සිහුව ඔබන්න.
- Yong'in yuz berganda "Puriya" (yong'in) deb qattiq baqirib bildirib, yong'in signalizatsiyasini bosib atrofdagilarga tarqating.
- অগ্নিকাণ্ডের ক্ষেত্রে, উচ্চস্বরে "আগুন [ফায়ার]" বলে চিৎকার করুন এবং জনসাধারণকে জানানোর জন্য ফায়ার অ্যালার্মের জরুরি বেল চাপুন।
- آگ لگنے کی صورت میں ، اونچی آواز میں "آگ" کا نعرہ لگائیں اور عوام کو مطلع کرنے کے لئے فائر الارم کی ہنگامی گھنٹی دبائیں۔

2



초기진화를 실시하고 실패 시 즉시 대피!

- මුලින්ම ගින්න නිවා දැමීමට ගිනි නිවන උපකරණයක් භාවිතා කරන්න, එය අසාර්ථක වුවහොත් වහාම ඉවත් වන්න!
- O't o'chirgichdan foydalanib dastlabki yong'inni o'chirish chorasini amalga oshirib, foydasi bo'lmasa darhol evakuatsiya qiling!
- প্রথমে আগুন নেভানোর জন্য একটি অগ্নি নির্বাপক যন্ত্র ব্যবহার করুন এবং যদি তাতে ব্যর্থ হয় তবে অবিলম্বে সরে পড়ুন!
- ابتدائی طور پر آگ بجھانے کے لئے آگ بجھانے والے آلہ کا استعمال کریں اور اگر یہ ناکام ہو جائے تو فوری طور پر خالی کریں!

3



계단으로 낮은 자세로 대피(엘리베이터X)

- සෝපානය භාවිතා නොකරන්න, පඩිපෙළ භාවිතා කර පහසුම ස්ථානයෙන් පිටත් වන්න!
- Lift dan foydalanmasdan, zinapoyadan foydalaning! Egilgan holatda evakuatsiya qiling!
- লিফট ব্যবহার করবেন না, সিঁড়ি বেয়ে নামুন এবং নিচু জায়গায় চলে যান!
- لفٹ کا استعمال نہ کریں ، سیڑھیاں لیں ، اور نیچے جھک کر خالی کریں!

4



안전한 곳으로 대피 후 119 신고!

- ඉක්මනින් ඉවත් වී ගිනි නිවන මධ්‍යස්ථානය අමතන්න (119)
- Darhol evakuatsiya qilgandan so'ng o't o'chiruv xizmati(119)ga xabar bering!
- দ্রুত বের হয়ে যান এবং ফায়ার স্টেশনে কল করুন (119)!
- تیزی سے خالی کریں اور فائر اسٹیشن کو کال کریں (119)



